



AUTO PARTS

✓ Haponese
✓ Mericano
✓ Europeo
✓ y mas....

**Tin tur cos bao di un solo dak, si ta pieza
bo mester nos tin pa tur marca di auto**

Shaba Noord Tel: 587-0621 / Cura Cabai 145 Tel: 584-5046 / Sabana Blanco Tel: 583-4363



Cu presencia di 19 Federacion:

Asamblea di COA ta aproba relatonan di año 2010

ORANJESTAD- Federacionnan miembro di Comité Olímpico Arubano a duna nan aprobacion na e relatonan financiero y general di e año 2010 y asina ta aproba e maneho cu directiva a hiba den nomber di e asociacion.

A eligi tambe un miembro nobo pa e Directiva, den persona di Juelle Thode. Di parti di e federacionnan tabata existi un gran interes pa tende y ricibi informacion tocante tur e temanan cu a wordo presenta, mirando cu no menos cu 19 di e 24 federacionnan miembro a participa activamente na e Asamblea.

COA, cumpliendo cu su statutonnan, ta celebra dos asamblea anualmente: uno na inicio di e año pa trata e relatonan di e año anterior, y e segundo na final di año pa trata e presupuesto y plan di maneho pa e proximo año.

Presidente di COA, Roy Mezas a inicia e asamblea, gradiciendo e federacionnan pa e bunita colaboracion cu a existi durante henter año entre COA y su miembronan y cu sigur ta den beneficio di

COA y deporte en general. Secretaria General Nicole Hoevertsz a presenta e relato di e año 2010, cu un biaha mas tabata yena di actividadnan y proyectonan cu a wordo ehecuta den seno di e organizacion cupula di deporte. Tesorero Edwin Roos tabata tin na su encargo pa presenta e relato financiero. Hunto cu su persona, señor Antoine Lobato di e prestigioso compania Ernst & Young (partner di COA) a presenta e cuenta anual di 2010. Na final di e presentacionnan aki, e miembronan tabata tin oportunidad pa haci pregunta, despues di cua e relato general y e relato financiero a wordo aproba unanimamente pa asamblea.

Un momento sigur bunita durante e asamblea tabata presentacion di un certificado di reconocimiento na sra. Jacqueline Ponsonvan Putten, destacando su dedicacion durante añanan na adelanto di hende muhe den deporte.

E certificado tabata un reconocimiento Comité Olímpico Internacional, como parti di su premio anual "IOC Women and



Sport Awards". Presidente di Comision Medico, Dr. Sandy Roga a duna un presentacion interesante di su participacion na dos seminario medico na Capri y Monaco respectivamente, y cu a wordo organisa pa Comité Olímpico Internacional. Dr. Roga a participa danki na un invitacion cu IOC a extendre na su persona y cu a resulta sigur fructifero. Un otro tema riba e agenda di e anochi tabata eleccion di un comisario nobo pa directiva di COA, cu a bira necesario na momento cu Hervé Ruiz a informa cu e

no ta dispone di suficiente tempo pa ehecuta su funcion debidamente y pa e motibo ey a retira for di su funcion. Di e dos personanan cu a pone nan mes candidato (Moises Fernandez y Juelle Thode), finalmente sra. Juelle Thode a wordo eligi cu mayoria di voto di e federacionnan presente.

Cu esaki directiva di COA ta completo atrobe y di e nuebe miembronan, awor cuater ta hende muhe. Pa completa e asamblea, a toca un tema masha delicado pero na mes mo-

mento di gran importancia pa deporte Arubano. Ta trata aki di e situacion cu a wordo crea pa motibo di e desmantelacion di Antias Hulandes riba 10 di october 2010. A causa di un decision di IOC, atletanan di e islanan Corsou y St. Maarten awor mester scoge pa competi den Weganan Olímpico (y otro weganen regional y continental) pa Aruba of Hulanda. E situacion nobo aki tin consecuencianan grandi particularmente pa Aruba y te hasta por perhudica nos atletanan grandemente. Asamblea a ricibi tur informacion relevante tocante e tema aki for di directiva di COA y finalmente a pidi pa keda informa di desaroyonan nobo, pa asina nan por sigui forma nan opinion y dicidi tocante pasonan cu nan como federacion por tuma. Di e forma aki Asamblea General di COA a yega su fin positivo, cu bista riba un futuro ainda mas exitoso pa deporte Arubano. □

Prome Minister Eman na develo Caya Bernadina Growell:

"Danki na nos Creador y e famia pa a presta Bernadina Growell na Pais Aruba"

ORANJESTAD – E berdad di e palabranan expresa pa Prome Minister Mike Eman na momento di develo di Caya Bernadina Growell diasabra ultimo, a keda proba cu e presencia di politiconan di diferente ideologia. E mandatario den su discurso a señala cu sin importa color politico, tur hende a stima Bernadina Growell. Y a bisa cu e proposicion pa nombra e Caya na nomber di Bernadina a bini di un Gobierno y a wordo ehecuta door di un



otro Gobierno.

E tabata un momento masha emocionante specialmente pa e rumannan di Mama di Cultura Bernadina Growell, ora cu e saco di koes poni riba e plachi cu e nomber di e caya, net dilanti di loke tabata cas di Mama di Cultura, a wordo kita den presencia di famia, comision y representantenan di Gobierno. Por a mira lagrimanan ta cay for di wowo di principalmente e rumannan, cu a keda masha hopi emocionan cu e honor cu a wordo rindi na nan ruman muhe. Na final e ruman muhe Irena Kock no por a wanta su emocion, y a dune Prome Minister Eman un brasa fuerte di gradicimento. Presidente di Comision Bernadina Growell a expresa gradicimento grandi cu presencia di varios Parlamentario y tambe Prome Minister Mike Eman y Minister di Cultura Michelle Winklaar.

Compañia pa bailenan folklórico y presentacion di cancionnan di Bernadina, e ceremonia a cuminsa rond di 4'or di atardi cu palabranan di gradicimento di Mervin Wyatt Ras, presidente di e comision. Den su discurso el a ilustra e importancia pa e herencia di Bernadina Growell wordo pasa pa e generacion hoben y esnan di futuro. Den cuadro di e celebracion, despues di develo di Caya Bernadina Growell, a sigui un parada folklórico den cayanan di Brasil te na Centro di Bario Brasil, caminda e comision a organisa un bunita exposicion dedica completamente na Mama di Cultura, titula "Pilar di nos cultura". "Antayera nos a honra Tata di nos Cultura y awe pais Aruba ta bini hunto pa honra Mama di nos Cultura. Esaki ta e momentonan cu nos pais ta bini hunto. Ora tur e lineanan invisibel

pais aki, tabata nos Mama di Cultura." Aki e discurso elocuente di Prome Minister Eman a wordo interumpi pa un aplauso grandi di esnan presente cu tabata comparti e palabranan yena di emocion treci dilanti.

Prome Minister Eman a sigui pa describi Mama di Cultura di e siguiente manera: "Un personalidad cu a acapara e tononnan cu ta resona den e fibrnan di e Arubianonan cu na prome momento a ocupa e bida riba e isla aki y a combina su musica cu e origen di nos cultura. Pesey ora un persona asina, cu asina hopi a simbolisa, tipifica y carga tur locual ta Aruba, bay laga nos, e ta laga un bashi hopi profundo. Pero

biba den curason di cada Arubiano cu ta e stimacion pa e pida baranca aki. Awe nos por mira na laira, cu nos Creador a dune e talento aki, y bisa nos Creador y su famianan, danki pa a presta Bernadina na pais Aruba. El a yuda construi locual awe tanto nos ta honra como pais Aruba. Un fuerte aplauso cu Bernadina por scuche eyriba y pa loke e pueblo di Brasil, y Aruba ta sinti pa Bernadina Growell," y un biaha mas e publico a pone man hunto pa aplaudi.

Prome Minister Eman a sigui splica cu na momento cu Gobierno di Aruba a wordo aserca cu e peticion pa ehecuta un decision di un Gobierno anterior pa nombra e caya na nomber di Bernadina Growell, no tabatin duda den esaki. "Esaki ta un di e tipo di decisionnan cu ta crusa tur frontera politico. El a wordo tuma door di un Gobierno, e ta wordo ehecuta door di un otro Gobierno. Nos tur, cual color cu nos por tin, ta stima locual Bernadina Growell a haci pa e pais aki. Laga e sentimento aki di union, pa transcende diferencianan, pa nos inspiracion di personalidadnan asina, cu por haci un diferencia grandi den calidad di bida y den e proposito cu nos tin riba e baranca aki. Danki na e famia un biaha mas. Cu honor nos ta para aki awe pa duna merito y reconocimiento na tur locual nos Mama di Cultura Bernadina Growell Kock a representa na e pais aki," Eman a bisa. Y a finalisa felicitando e pueblo di Brasil y Aruba en general cu e hecho aki. □



di amistad, di solidaridad, di relacionnan cu a pasa generacionnan ta crusa frontera di origen, color politico, ideologia, y religion. E lineanan invisibel cu ta mara nos hunto como personanan cu ta stima e baranca aki. Y si tin un hende cu den cada tono, den cada expresion di su sentimiento y su talentonan a demostra su amor pa e

Bernadina ta manera el a premira cu e tin un responsabilidad no solamente cu awe, pero cu mayan tambe. El a traha duro pa inculca e amor cu e tabatin pa Aruba den curason di tur hende rond di dje; el a inculca e talento, e pasion pa nos cultura, e pasion pa transmiti via di musica y arte e expresionnan di mas profundo cu ta